

Le 22 février 2007

February 22, 2007

Coram : Les juges Bastarache, LeBel et Fish

Coram: Bastarache, LeBel and Fish JJ.

**ENTRE :**

**BETWEEN:**

Gilbert Patrice

Gilbert Patrice

Demandeur

Applicant

- et -

- and -

Automobiles Renault Canada Ltée

Automobiles Renault Canada Ltée

Intimée

Respondent

- et -

- and -

Société de l'assurance automobile du  
Québec

Société de l'assurance automobile du  
Québec

Intervenante

Intervener

**JUGEMENT**

**JUDGMENT**

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-015297-054, daté du 5 septembre 2006, est rejetée avec dépens en faveur de la Société de l'assurance automobile du Québec.

The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montreal), Number 500-09-015297-054, dated September 5, 2006, is dismissed with costs to the Société de l'assurance automobile du Québec.

J.C.S.C.  
J.S.C.C.